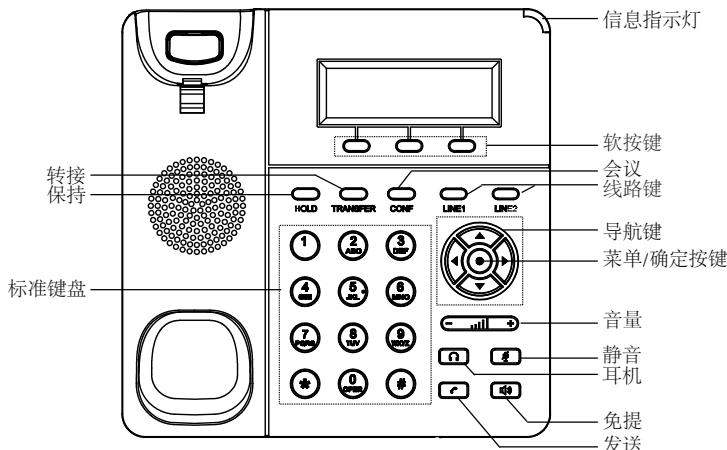


使用MRC-1200键盘:



1. 当电话处于空闲状态，按下菜单/确定按键进入菜单选项；
2. 使用方向选择按键“上”“下”“左”“右”选择菜单选项；
3. 按下菜单/确定按键确定选项；
4. 当有来电进入，提起电话手柄、使用免提键或者电话处于菜单状态中60秒之后，电话将自动退出菜单选项。

电话的配置:

通过WEB浏览器配置MRC-1200 :

1. 请确保电话的电源及网络连接；
2. 按下菜单/确定按键进入菜单选项；
3. 使用“向下”方向键选择“状态”，按下菜单/确定按键，此时电话屏幕显示话机IP地址；
4. 在您电脑浏览器中输入话机IP地址（电话和您的电脑必须在同一个网段）；
5. 如右图所示，请输入密码登陆。默认管理员密码是“admin”；默认终端用户密码是“123”。

通过键盘配置MRC-1200 :

1. 确保电话处于空闲状态；
2. 按下菜单/确定按键进入菜单选项； .
3. 选择菜单->设置->账号，输入SIP服务器、SIP用户名、密码等账号信息，注册新的SIP账号；
4. 在菜单选项中进行电话其他设置。如，设置电话的静态IP地址。请参考MRC-1200产品用户手册获得更多详细配置信息；
5. 如有其他需要的设置，请联系您的服务提供商。



备注：欲获取详细的话机使用信息，请在以下链接中下载用户手册：
<http://www.mrcnetworks.com/support>

El MRC-1200 no está pre-configurado para soportar o realizar llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, agencia policial, unidad de cuidado médico o cualquier otro servicio de emergencia. Es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía de Internet compatible con el protocolo SIP, configurar el MRC-1200 para utilizar dicho servicio y periódicamente probar esta configuración para confirmar que este trabajando como usted espera. Si es requisito no es completado, es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía fija o celular para tener acceso a servicios de emergencia.

MRC NETWORKS NO PROVEE CONEXIONES A SERVICIOS DE EMERGENCIA A TRAVÉS DEL MRC-1200. NI MRC NETWORKS NI NINGUNO DE SUS OFICIALES, EMPLEADOS O AFILIADOS SON RESPONSABLES DE NINGUNA DEMANDA, DAÑO O PERDIDA QUE ESTO PUEDA OCASIONAR Y MEDIANTE ESTE COMUNICADO USTED RENUNCIA A CUALQUIER RECLAMO O CONSECUENCIA PROVENIENTE O RELACIONADO DE LA INHABILIDAD DE CONTACTAR SERVICIOS DE EMERGENCIAS CON EL MRC-1200 Y SU FALTA DE NO HABER HECHO LOS ARREGLOS DE LUGAR PARA ACCESAR ESTOS SERVICIOS DE EMERGENCIA DE ACUERDO CON EL PÁRRAFO ANTERIOR.

PRECAUCIONES:

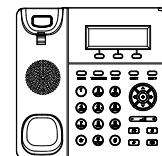
CUIDADO: Por favor NO apague el MRC-1200 cuando la luz este parpadeando durante el reinicio o actualizando el firmware. Se puede corromper los archivos causando que el equipo no se comporte bien.

CUIDADO: Use solamente el adaptador de corriente incluido con el MRC-1200. Usar uno alternativo puede dañar el equipo.

SUMARIO:

MRC-1200 es una nueva generación de Teléfonos IP para pequeñas y medianas empresas, el cual cuenta con 2 líneas con 2 cuentas SIP, una pantalla LCD gráfica de 128x40, 3 teclas de contexto programables vía XML, doble puerto de red con PoE integrado y conferencia de 3 vías. El MRC-1200 ofrece calidad superior de audio en Alta Definición, rico en características y a la vanguardia telefonía IP, información personalizada y servicio de aplicaciones personalizables, aprovisionamiento automatizado para facilitar su implementación, avanzada protección y seguridad, y una amplia interoperabilidad con la mayoría de los dispositivos SIP y plataformas líderes SIP/ NGN/IMS. Es la opción perfecta para las empresas pequeñas y medianas que buscan un teléfono IP de alta calidad, rico en características telefónicas y a un costo asequible.

CONTENIDO:



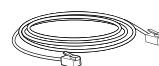
1 x Base Principal



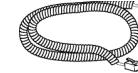
1 x Auricular



1 x Adaptador de Alimentación de 5V



1 x Cable de Red



1 x Cable Telefónico



1 x Soporte de Teléfono

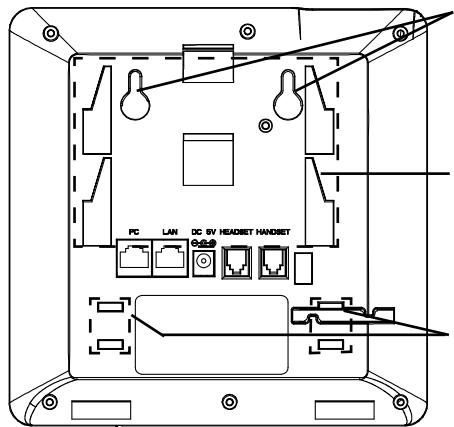


1 x Guía Rápida de Inicio



2 x Espaciadores de Montaje en Pared

ADAPTANDO EL TELÉFONO:



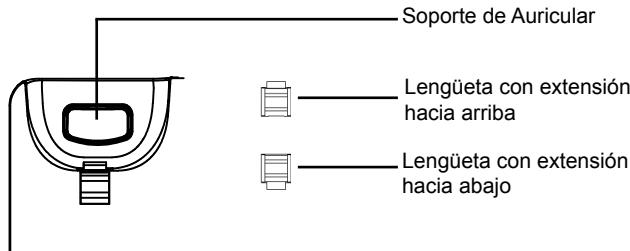
Los Orificios de Montaje en Pared están disponibles

Ranura para el Soporte del teléfono, en caso de colocar el teléfono sobre la mesa

Ranura para el Soporte de espaciadores de Montaje en Pared, en caso de colocar el teléfono en la pared

Instalando El Teléfono (Montura de Pared):

1. Colocar los dos espaciadores de pared en las ranuras para Montaje en Pared localizada en parte posterior del teléfono.
2. Fije el teléfono a la pared a través del orificio de Montaje en Pared.
3. Remover la Lengüeta del Auricular (Véase la Figura a continuación).
4. Gire la lengüeta y vuelva a conectarlo en la ranura con la extensión hasta sostener el auricular cuando el teléfono está montado en la pared (Ver la Figura a continuación).



Soporte de Auricular

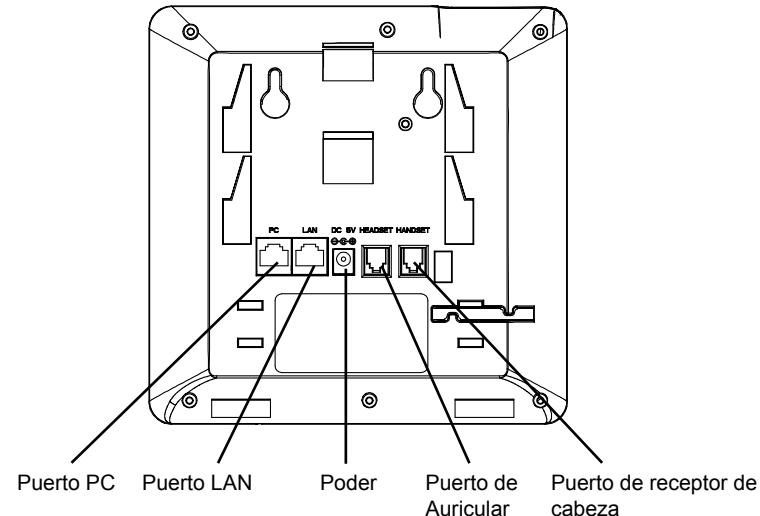
Lengüeta con extensión hacia arriba

Lengüeta con extensión hacia abajo

Instalando El Teléfono (Soporte de Teléfono) :

Para instalar el teléfono sobre el escritorio con el soporte de teléfono, fijar el teléfono con la parte inferior, donde hay una ranura para el soporte del teléfono (Parte Superior, Parte Inferior).

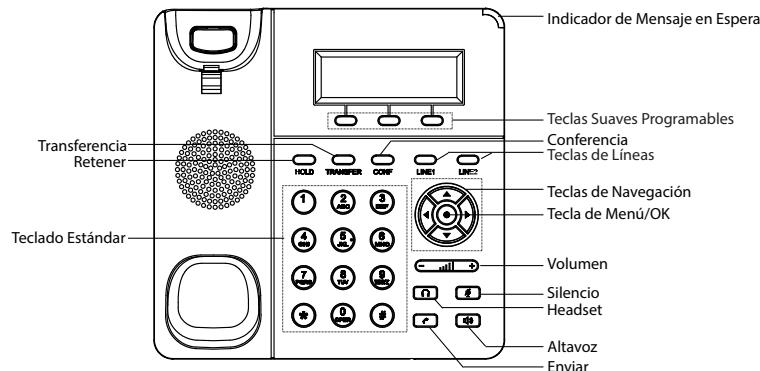
CONECTANDO EL TELÉFONO:



Para configurar el MRC-1200, siga los siguientes pasos:

1. Conecte el auricular y la base principal con el cable de teléfono.
2. Conecte el puerto LAN del teléfono a la toma RJ-45 de un hub/switch o un router (del lado LAN del router) mediante El cable de Red.
3. Conecte el enchufe de 5V DC de salida a la toma de poder en el teléfono, enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente eléctrica.
4. La pantalla LCD mostrará información de aprovisionamiento o actualización de firmware. Antes de continuar, por favor esperar hasta que muestre a la fecha/hora.
5. Utilizando del servidor Web del teléfono o el menú de configuración del teclado, usted podrá configurar el teléfono a través de una dirección IP estática o DHCP.

Consejos para usar el Teclado:



1. Para acceder al menú, pulse el botón MENU de forma redondeada.
2. Navegar por el menú usando las teclas ARRIBA/ABAJO e IZQUIERDA/DERCHA.
3. Presione el botón redondo MENU para confirmar una selección del menú.
4. El teléfono saldrá automáticamente del modo MENU cuando haya una llamada entrante, el teléfono sea descolgado, o cuando el modo MENU es dejado inactivo durante 60 segundos.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO:

Configurando el MRC-1200 usando su navegador de Internet:

1. Asegúrese de que su teléfono está encendido y conectado a Internet.
2. Pulse el botón MENU para ingresar en el menú del teléfono.
3. Pulse el botón flecha "abajo" para ver "Estado" y pulse el botón MENU para ver la dirección IP.
4. Escriba la dirección IP del teléfono en el navegador de su PC (Véase la figura a la derecha).
5. La contraseña de administrador por defecto es "admin"; la contraseña por defecto para el usuario final es "123".

Configurar el MRC-1200 usando el teclado:

1. Asegúrese de que el teléfono esté en estado inactivo.
2. Pulse el botón "MENU" para acceder a las opciones del menú para configurar el teléfono.
3. Seleccione MENU-> Config, para configurar los ajustes para SIP Proxy, Proxy de salida, SIP User ID, ID de autenticación SIP, Contraseña SIP.
4. Siga las opciones de MENU para configurar las funciones básicas del teléfono - por ejemplo: La Dirección IP, en caso de usar una dirección IP estática. Para obtener más información, consulte el Manual del usuario de la MRC-1200.
5. Por favor contacte a su PSI (Proveedor de Servicio de Internet) para los ajustes adicionales que sean necesarios para configurar el teléfono.



Nota: Para obtener el manual de usuario, favor haga click aquí:
<http://www.mrcnetworks.com/support>

Le MRC-1200 n'est pas préconfiguré pour prendre en charge ou acheminer les appels d'urgence adressés aux hôpitaux, organismes chargés de l'application de la loi, centres de soins médicaux (« service(s) d'urgence ») ou tout autre type de service d'urgence. Vous devez prendre des dispositions supplémentaires pour assurer l'accès aux services d'urgence. Il est de votre responsabilité de vous abonner à un service de téléphonie Internet conforme au protocole SIP, de configurer correctement le MRC-1200 pour utiliser ce service, et de tester périodiquement votre configuration pour vous assurer qu'elle fonctionne comme prévu. Si vous ne le faites pas, vous devez vous abonner à un service de téléphonie sans fil ou fixe traditionnel pour accéder aux services d'urgence.

MRC NETWORKS NE FOURNIT PAS DE CONNECTIONS AUX SERVICES D'URGENCE VIA LE MRC-1200. NI MRC NETWORKS, NI SES DIRigeANTS, EMPLOYES OU SOCIETES AFFILIÉES NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE RECLAMATION, TOUT DOMMAGE OU PERTE, ET VOUS RENONCEZ PAR LES PRÉSENTES A TOUTE RECLAMATION OU TOUT MOTIF D'ACTION EN JUSTICE DÉCOULANT OU LIE A VOTRE INCAPACITE D'UTILISER LE MRC-1200 POUR CONTACTER LES SERVICES D'URGENCE, ET TOUTE NEGIGENCE DE VOTRE PART QUANT A PRENDRE DES DISPOSITIONS SUPPLEMENTAIRES POUR ACCÉDER AUX SERVICES D'URGENCE CONFORMEMENT À L'ALINÉA PRÉCÉDENT.

PRÉCAUTIONS:

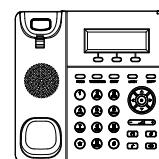
AVERTISSEMENT: Ne redémarrez pas le MRC-1200 lorsque les LEDs clignotent durant l'initialisation ou la mise à jour du firmware. Ca peut corrompre le firmware et causer un dysfonctionnement de l'équipement.

AVERTISSEMENT: Utilisez seulement le boîtier d'alimentation inclus dans le pack du MRC-1200. L'utilisation d'un boîtier d'alimentation alternative non qualifiée peut endommager l'équipement.

APERÇU:

MRC-1200 est un téléphone IP de nouvelle génération conçu pour satisfaire les besoins des PME dans le domaine de la téléphonie IP. La gamme MRC-1200 dispose de 2 lignes avec 2 comptes SIP, un écran graphique LCD 128x40, 3 touches contextuelles programmables avec XML, deux ports réseau avec une alimentation PoE et une fonction de conférence à 3. Le MRC-1200 offre une qualité audio de Haute Définition HD, des fonctionnalités de téléphonie IP riches et diversifiées, des informations et applications de services personnalisables , un approvisionnement automatisé pour un déploiement facile, une protection avancée de la sécurité de la vie privée, et une large interopérabilité avec la plupart des dispositifs SIP tierces partie et des plateformes pionnières SIP/NGN/IMS. La gamme MRC-1200 est le choix parfait pour les PME cherchant un téléphone IP combinant la qualité de design supérieure, des fonctionnalités puissantes et intuitives, le tout à un coût abordable.

CONTENU DU PACK :



1 x Boîtier principal



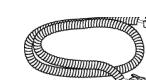
1 x Combiné



1 x 5V Adaptateur secteur



1 x Câble Ethernet



1 x Cordon téléphonique



1 x Support du téléphone

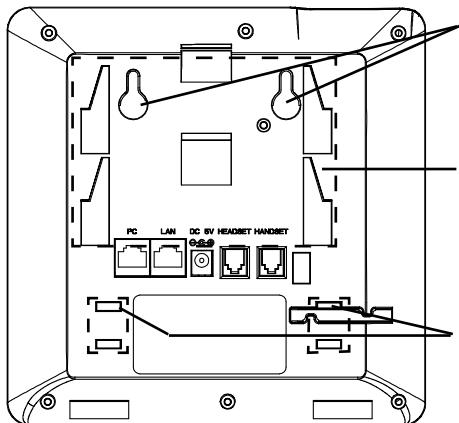


1 x Guide de Démarrage Rapide



2 x Ecarteurs du socle de montage murale

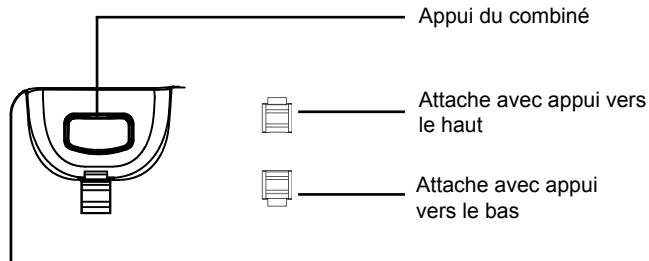
INSTALLATION DU TÉLÉPHONE:



Les orifices du socle de montage murale sont disponible
fente pour le berceau du téléphone s'il est à mettre sur une table
fente pour les écarteurs de montage murale si le téléphone est à monter au mur

Installation du Téléphone (Support Mural):

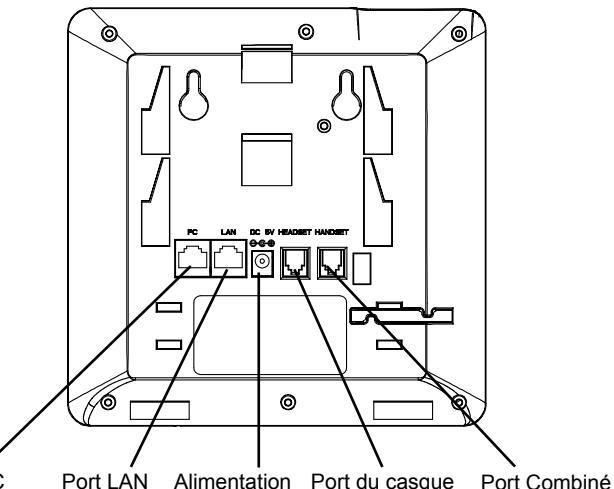
1. Attachez les 2 écarteurs de montage murale sur la face arrière du téléphone.
2. Fixez le téléphone au mur grâce aux trous de fixation murale.
3. Retirez l'attache à partir du crochet du téléphone (Voir figure ci-dessous).
4. Retournez l'attache et rebranchez-la dans la fente d'extension jusqu'à tenir le combiné lorsque le téléphone est monté sur le mur (Voir figure ci-dessous).



Installation du téléphone (Support du téléphone) :

Pour installer le téléphone sur la table avec le support du téléphone, attachez ce dernier à la fente placée à la base du téléphone (Partie Supérieure, Partie Inférieure).

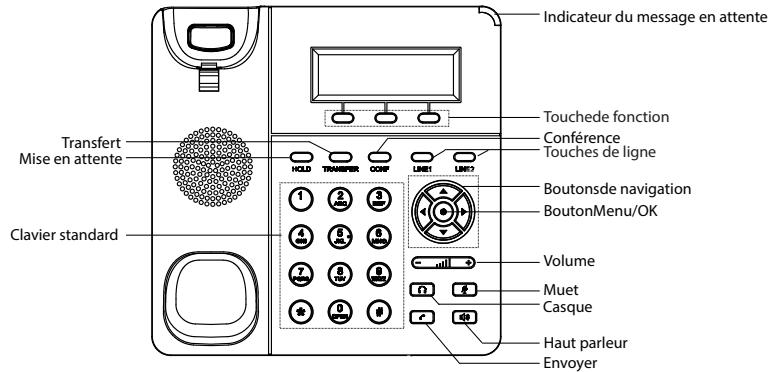
CONNECTER LE TÉLÉPHONE:



Pour configurer le MRC-1200, suivez les étapes ci-dessous:

1. Connectez le combiné et la base principale du téléphone en utilisant le cordon téléphonique.
2. Connectez le port LAN du téléphone à la prise RJ-45 d'un hub /switch ou routeur (côté LAN du routeur) via le câble Ethernet.
3. Connectez l'adaptateur d'alimentation dans le port 5V DC du téléphone. Branchez l'autre extrémité à une prise électrique.
4. L'écran LCD affichera les informations concernant le provisionnement et la mise à jour du firmware. Avant de continuer, veuillez patienter jusqu'à que vous voyez la date et l'heure au niveau de l'écran.
5. Vous pouvez configurer davantage les options d'adressage IP statique et/ou dynamique en utilisant l'interface web du téléphone ou bien le clavier téléphonique.

Astuces pour utiliser le clavier du téléphone:



1. Pour accéder au menu, appuyez sur la touche ronde MENU.
2. Naviguez dans le menu en utilisant les flèches HAUT/BAS et DROITE/GAUCHE.
3. Appuyez sur le bouton MENU pour confirmer la sélection.
4. Le téléphone automatiquement quitte le menu s'il y a un appel entrant, s'il est décroché, ou bien si le menu principale est inactif pour 60 secondes.

CONFIGURATION DU TELEPHONE:

Configurer le MRC-1200 en utilisant l'interface Web:

1. Vérifiez que votre téléphone est sous tension et connecté à Internet.
2. Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu du téléphone.
3. Appuyez sur la flèche BAS, sélectionner "Status" et appuyer sur le bouton MENU pour vérifier l'adresse IP.
4. Saisissez l'adresse IP du téléphone dans le navigateur de votre PC (Voir la figure à droite).
5. Le mot de passe d'administrateur est par défaut "admin"; et pour l'utilisateur est "123".

Configuration du MRC-1200 en utilisant le clavier du téléphone:

1. Assurez-vous que le téléphone est inactif.
2. Appuyez sur le bouton MENU pour accéder au menu du téléphone.
3. Sélectionnez "Config" pour configurer les paramètres du SIP Proxy, de l'Outbound Proxy, du nom d'utilisateur SIP User ID, du nom d'authentification SIP Auth ID, et le mot de passe SIP password.
4. Suivez les options du menu pour configurer les fonctionnalités du téléphone - par exemple: l'adresse IP si vous utilisez une adresse IP statique. Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'utilisation de la MRC-1200.
5. Veuillez contactez votre Fournisseur d'accès Internet pour les paramètres supplémentaires qui peuvent être nécessaire pour configurer le téléphone.



Note: Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel d'utilisation sur:
<http://www.mrcnetworks.com/support>

Das MRC-1200 ist nicht für die Durchführung von Notrufen an Krankhäuser, Strafverfolgungsbehörden, medizinische Pflegeeinrichtungen („Notdienste“) oder jegliche andere Form von Notdiensten ausgerichtet. Sie müssen zusätzliche Einstellungen vornehmen, um Zugang zu Notdiensten zu erhalten. Es liegt an Ihnen, einen SIP-kompatiblen Internettelefoniedienst zu erwerben, das MRC-1200 korrekt für die Nutzung dieses Dienstes zu konfigurieren und die Konfiguration regelmäßig auf ihre Funktionstüchtigkeit zu testen. Andernfalls liegt es an Ihnen, herkömmliche Drahtlos- oder Festnetztelefoniedienste zu erwerben, um Zugang zu Notdiensten zu erhalten.

MRC NETWORKS BIETET ÜBER DAS MRC-1200 KEINE VERBINDUNG ZU NOTDIENSTEN AN. WEDER DAS UNTERNEHMEN MRC NETWORKS NOCH SEINE FUNKTIONÄRE, ANGESTELLTEN ODER PARTNER KÖNNEN FÜR FORDERUNGEN, SCHADEN ODER VERLUSTE HAFTBAR GEMACHT WERDEN. SIE VERZICHTEN HIERMIT AUF JEGLICHE FORDERUNGEN ODER RECHTLICHEN SCHRITTE, DIE DURCH DIE UNMÖGLICHKEIT, ÜBER DAS MRC-1200 NOTRufe ZU NUTZEN, SOWIE DURCH IHR VERSÄUMNIS, DIE GEMÄß DEM VORHERGEHENDEN PARAGRAPH NOTWENDIGEN ZUSÄTZLICHEN EINSTELLUNGEN FÜR DEN ZUGANG ZU NOTRUFEN VORZUNEHMEN, VERURSACHT WERDEN KÖNNEN.

VORSICHTSMAßNAHMEN:

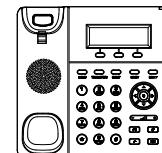
WARNUNG: Schalten Sie bitte das MRC-1200 NICHT aus und wieder ein, wenn die LED-Lichter während der Systemaufladung oder der Firmware-Aktualisierung blinken. Die Firmware-Bilder können dadurch fehlerhaft werden, sowie die Störfunktionen des Geräts werden dadurch ermittelt.

WARNUNG: Verwenden Sie nur den im MRC-1200 Paket eingeschlossenen Netzadapter. Die Verwendung eines alternativen, nicht geeigneten Netzadapters kann vielleicht das Gerät beschädigen.

ÜBERBLICK:

Das MRC-1200 ist ein Telefon für kleine bis mittlere Unternehmen mit 2 Leitungen auf 2 SIP-Accounts, einem grafischen 128x40 LCD-Display, 3 XML-programmierbaren kontextsensitiven Softkeys, Dual-Netzwerk-Ports mit PoE und Dreierkonferenz. Das MRC-1200 ermöglicht überlegene HD-Audioqualität, umfassende und fortschrittliche Telefonie-Merkmale, personalisierte Informationen und anpassbaren Applikationsservice, automatische Bereitstellung für eine einfache Installation, fortschrittliche Sicherheit im Bereich Datenschutz, eine breite Interoperabilität mit den meisten SIP-Geräten von Drittparteien und führenden SIP-/NGN-/IMS-Plattformen. Es ist eine perfekte Wahl für kleine bis mittlere Unternehmen auf der Suche nach einem hochwertigen, merkmalsstarken und bezahlbaren IP-Telefon.

PAKETINHALT:



1 x Telefonhauptgehäuse



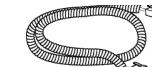
1 x Hörer



1 x 5V Netzadapter



1 x Ethernet-kabel



1 x Telefon-kabel



1 x Telefon-Montage



1 x Schnelleinstieg



2 x Distanzstücke für die Wandmontage